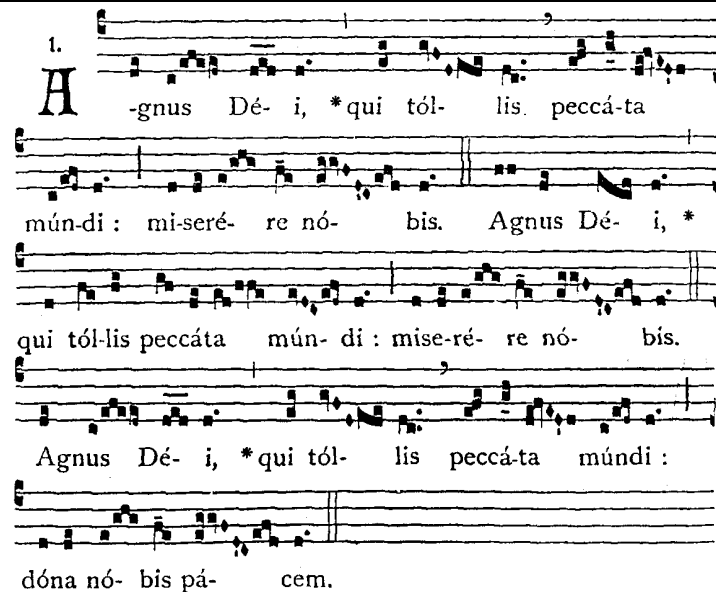


EUCCHARISTIC PRAYER—Roman Canon—see Mass book page 12

Acclamation after the Consecration—see Mass book page 18

The Lord's Prayer—see Mass book page 21

**The Agnus
Dei is from.
Plainsong
Mass II**



K COMMUNION ANTIPHON *We have seen His star in the East, and are*
Vidimus stellam eius in Oriente, et *come with gifts to adore the Lord.*
venimus cum muneribus adorare
Dominum.

Communion Motet "Omnes de Saba venient"
by Jacob Handl (1550-1591)
*All they from Saba shall come, bringing gold and
frankincense and showing forth praise to the Lord.*



L POST COMMUNION PRAYER *Go before us, O Lord, we beseech*
Caelesti lumine, quaesumus, Domine, *Thee, always and everywhere by Thy*
semper et ubique nos praeveni, ut myste- *heavenly light, so that we may per-*
rium, cuius nos participes esse voluisti, et puro- *ceive with pure sight the mystery in*
cernamus intuitu, et digno percipiamus affectu. *which Thou wishest us to share, and*
Per Christum Dominum nostrum. Amen. *receive it with worthy hearts*

Organ Voluntary—**"Toccata in b minor"** by Eugène Gigout (1844-1925)

VESPERS AND BENEDICTION
WILL BE SUNG HERE TONIGHT AT 7.30 P.M.
YOU ARE VERY WELCOME TO TAKE THIS SHEET HOME
PLEASE DO NOT REMOVE THE MASS BOOK

THE EPIPHANY OF OUR LORD

A INTROIT *Behold the Lord the Ruler is come: and the*
Ecce advenit dominator Dominus: et *Kingdom is in His hand, and power, and do-*
regnum in manu eius, et potestas, et *minion. Psalm. Give to the king Thy judge-*
imperium. *Psalm. Deus, iudicium tuum*
regi da: et iustitiam tuam filio regis. *ment, O God: and to the king's son Thy justice.*
Reges Tharsis et insulae munera offerent: *The Kings of Tharsis and the islands shall offer*
reges Arabum et Saba dona adducent. Et *gifts. The Kings of Araby and Saba shall bring*
adorabunt eum omnes reges terrae: om- *presents. And all the kings of the earth shall*
nes gentes servient ei. *adore Him; all peoples shall serve Him.*

Introductory rite—see Mass book page 3.

Kyrie & Gloria from Missa **"Brevis de St. Joannis de Deo"** by Franz Joseph Haydn

B COLLECT *O God, who on this day didst reveal*
Deus, qui hodierna die Unigenitum tuum *Thine Only-begotten Son to the ru-*
genibus stella duce revelasti, concede propitius, ut *tions by the guiding of a star, grant,*
qui iam te ex fide cognovimus, usque ad contem- *we beseech Thee, that we who now*
plandam speciem tuae celsitudinis perducamur. Per *know Thee by Faith, may be led to*
Dominum nostrum Jesum Christum. Per omnia *contemplate the beauty of Thy shining.*
saecula saeculorum. Amen.

C First Reading is taken from the prophet Isaiah.
Arise, shine out, Jerusalem, for your light has come, the glory of the Lord is rising on you, though night still covers the earth and darkness the peoples. Above you the Lord now rises and above you his glory appears. The nations come to your light and kings to your dawning brightness. Lift up your eyes and look round: all are assembling and coming towards you, your sons from far away and your daughters being tenderly carried. At this sight you will grow radiant, your heart throbbing and full; since the riches of the sea will flow to you, the wealth of the nations come to you; camels in throngs will cover you, and dromedaries of Midian and Ephah; everyone in Sheba will come, bringing gold and incense and singing the praise of the Lord.
Verbum Domini. **R. Deo gratias.**

D GRADUAL *All they from Saba shall come, bringing gold*
Omnes de Saba venient, aurum et *and frankincense and showing forth praise to*
thus deferentes, et laudem Domino *the Lord. V. Arise and be enlightened, O Jeru-*
annuntiantes. V. Surge, et illuminare Jeru- *salem: for the glory of the Lord is risen upon*
salem: quia gloria Domini super te orta est. *thee.*

E Second Reading is taken from St. Paul's Epistle to the Ephesians
You have probably heard how I have been entrusted by God with the grace he meant for you, and that it was by a revelation that I was given the knowledge of the mystery. This mystery that has now been revealed through the Spirit to his holy apostles and prophets was unknown to any men in past generations; it means that pagans now share the same inheritance, that they are parts of the same body, and that the same promise has been made to them, in Christ Jesus, through the Gospel.
Verbum Domini. **R. Deo gratias.**

F GOSPEL ALLELUIA

Vidimus stellam eius in Oriente, et venimus cum muneribus adorare Dominum *We have seen His star in the East, and are come with gifts to adore the Lord.*

G GOSPEL. A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew.

At that time: When Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, wise men from the East came to Jerusalem, saying, "Where is he who has been born king of the Jews? For we have seen his star in the East, and have come to worship him." When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him; and assembling all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. They told him, "In Bethlehem of Judea; for so it is written by the prophet: 'And you, O Bethlehem, in the land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; for from you shall come a ruler who will govern my people Israel.'" Then Herod summoned the wise men secretly and ascertained from them what time the star appeared; and he sent them to Bethlehem, saying, "Go and search diligently for the child, and when you have found him bring me word, that I too may come and worship him." When they had heard the king they went their way; and lo, the star which they had seen in the East went before them, till it came to rest over the place where the child was. When they saw the star, they rejoiced exceedingly with great joy; and going into the house they saw the child with Mary his mother, and they fell down and worshiped him. Then, opening their treasures, they offered him gifts, gold and frankincense and myrrh. And being warned in a dream not to return to Herod, they departed to their own country by another way.

Verbum Domini. **R. Laus tibi, Christe.**

After the Gospel and before the Homily one of the Fathers, wearing a cope, announces in Latin the dates of all the Moveable Feasts of the New Year according to an ancient chant:

You know, dear brethren, that as by the mercy of God we have rejoiced in the Birth of our Lord Jesus Christ, so now we announce to you the joy of the Resurrection of the same Lord, our Saviour. February 17th will be Ash Wednesday, and the beginning of the most holy Lenten fast. On April 4th you will celebrate with great joy the Holy Pasch of our Lord Jesus Christ. May 16th will be the Ascension of our Lord Jesus Christ. May 23rd will be the Feast of Pentecost. June 6th will be the Feast of the Most Holy Body and Blood of Christ. November 28th will be the First Sunday of the Advent of Our Lord Jesus Christ, to Whom is all honour and glory, for ever and ever. Amen.

N.b. the dates for Ascension and Corpus Christi given above are those of the Sundays following the proper liturgical days according to the Roman calendar.

CREDO IV—see Mass book page 29 or 30

At the end of the Bidding Prayers we sing this ancient prayer to Our Lady.

We fly to thy protection, O holy Mother of God.

Despise not our petitions in our necessities, but deliver us from all dangers, O ever glorious and blessed Virgin.

7. **S** *ŪB tū-um praesi-di-um confūgimus, * sáncta Dó-i*

Génitrix : nostras depre-ca-ti-ones ne despí-ci-as in ne-ces-

sí-tá-tibus : sed a per-í-cu-lis cúntis líbe-ra nos sem-

per, Vírgo glo-ri-ó-sa et be- ne-dícta.

Offertory Motet "Tria sunt munera" by Juan Esquivel (1480-1519)

Threefold are the gifts the Magi brought to the Lord: gold, incense and myrrh; to the Son of God and great King. Alleluia.

H PRAYER OVER THE GIFTS

H Ecclesiae tuae, quaesumus, Domine, dona propitius intueri, quibus non iam aurum, thus et myrrha profertur, sed quod eisdem muneribus declaratur, immolatur et sumitur, Jesus Christus, Dominus noster, qui vivit et regnat in saecula saeculorum. Amen.

Look favourably, we beg Thee, O Lord upon the gifts of Thy Church, by which gold, frankincense and myrrh are no longer laid before Thee, but He is sacrificed and received who by these very gifts was signified, Jesus Christ our Lord..

J PREFACE

J Vere dignum et iustum est, aequum et salutare, nos tibi semper et ubique gratias agere:

Domine, sancte Pater, omnipotens aeternae Deus:

Quia ipsum in Christo salutis nostrae mysterium hodie ad lumen gentium revelasti, et, cum in substantia nostrae mortalitatis apparuit, nova nos immortalitatis eius gloria reparasti.

Et ideo cum Angelis et Archangelis, cun Thronis et Dominationibus, cumque omni militia caelestis exercitus, hymnum gloriae tuae canimus, sine fine dicentes:

It is truly meet and right and incumbent upon us for our salvation that we should always and everywhere give thanks unto Thee, O Lord, Holy Father, almighty everlasting God; O Lord, holy Father, almighty everlasting God for Thou didst on this day reveal the very mystery of our salvation in Christ to the enlightening of all peoples, and when he appeared, in the substance of our mortality, didst restore us by the new glory of His immortality.

Wherefore with angels and archangels, with thrones and dominations and with all the company of heaven, we sing the hymn of Thy glory, evermore saying:

Sanctus is from the plainsong Mass II

XII-XIII. s.

1. **S** *An- ctus, * Sán- ctus, Sán- ctus Dó-*

minus Dé- us Sába-oth. Pléni sunt caéli et tér-ra

gló- ri-a tú-a. Hosánna in excél-sis. Bene-díctus

qui vé- nit in nó-mine Dómini. Hosánna in

excél-sis.